

Oricând aici pentru a vă ajuta

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la
www.philips.com/welcome

D120

Întrebare?
Contactați
Philips



Documentație pentru utilizator extinsă

PHILIPS

Cuprins

1 Instrucțiuni importante privind siguranța	3
2 Telefonul dvs.	4
Conținutul cutiei	4
Prezentarea generală a telefonului	4
Prezentarea generală a stației de bază	5
Pictograme afișate	6
3 Primii pași	7
Conectarea stației de bază	7
Introduceți bateriile furnizate	8
Configurați-vă telefonul (în funcție de țară)	8
Încărcarea receptorului	9
Verificarea nivelului bateriei.	9
Ce este modul standby?	9
Verificarea puterii semnalului	9
Pornirea sau oprirea receptorului	10
4 Apeluri	11
Efectuarea unui apel	11
Preluarea unui apel	11
Încheierea unui apel	11
Oprirea sunetului microfonului	12
Reglarea volumului căștii	12
Efectuarea unui al doilea apel	12
Preluarea unui al doilea apel	12
Comutarea între două apeluri	12
Realizarea unei teleconferințe cu apelanți externi	12
5 Apeluri prin intercom și teleconferințe	13
Efectuarea unui apel către un alt receptor	13
Transferarea unui apel	13
Efectuarea unei teleconferințe	13
6 Text și numere	15
Introducerea caracterelor text și numerice	15

7 Agendă telefonică	16
Vizualizarea agendei telefonice	16
Căutarea unei înregistrări	16
Apelarea din agenda telefonică	16
Adăugarea unei înregistrări	16
Editarea unei înregistrări	17
Ștergerea unei înregistrări	17
Ștergerea tuturor înregistrărilor	17
8 Registrul de apeluri	18
Vizualizarea înregistrărilor apelurilor	18
Salvarea înregistrării unui apel în agendă	18
Returnarea unui apel	18
Ștergerea înregistrării unui apel	18
Ștergerea tuturor înregistrărilor de apeluri	19
9 Listă reapelare	20
Vizualizarea înregistrărilor pentru reapelare	20
Reapelarea unui număr	20
Salvarea înregistrării unui apel în agendă	20
Ștergerea unei înregistrări pentru reapelare	20
Ștergerea tuturor înregistrărilor pentru reapelare	20
10 Setările telefonului	21
Setări de sunet	21
Denumirea receptorului	21
Setarea datei și orei	21
Setarea limbii afișajului	22
11 Servicii	23
Conferința automată	23
Prefix automat	23
Tip rețea	23
Selectarea duratei de reapelare	23
Modul de apelare	24
Ceas automat	24
Înregistrarea receptoarelor suplimentare	24
Dezînregistrarea receptoarelor	25
Restaurarea setărilor implicite	25

12 Date tehnice	26
------------------------	-----------

13 Notă	27
Declarație de conformitate	27
Conformitatea cu standardul de utilizare GAP	27
Concordanța cu EMF	27
Evacuarea produsului vechi și a bateriilor	27

14 Întrebări frecvente	29
-------------------------------	-----------

15 Anexă	31
Tabele pentru introducerea textului și a cifrelor	31

1 Instrucțiuni importante privind siguranța

Cerințe de alimentare

- Acest produs necesită o sursă de alimentare de 100-240 volți CA. În cazul unei căderi de tensiune, comunicația se poate pierde.
- Tensiunea rețelei este clasificată drept TNV-3 (tensiune pentru rețele de telecomunicații), așa cum este definită prin standardul EN 60950.



Avertisment

- Rețeaua electrică este clasificată drept periculoasă. Singura modalitate de a opri încărcătorul este de a decupla sursa de alimentare de la priza electrică. Asigurați-vă că priza electrică este în permanență ușor accesibilă.

Pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă



Precauție

- Utilizați numai adaptorul de alimentare menționat în instrucțiunile de utilizare.
- Utilizați numai bateriile menționate în instrucțiunile de utilizare.
- Nu aruncați bateriile în foc.
- Nu permiteți atingerea contactelor de încărcare sau a bateriei de obiecte metalice.
- Nu desfaceți receptorul, stația de bază sau încărcătorul, întrucât v-ați putea expune la tensiuni mari.
- Evitați contactul produsului cu lichide.
- Risc de explozie în cazul înlocuirii bateriei cu una de tip incorect.
- Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Utilizați întotdeauna cablurile furnizate împreună cu produsul.

- Pentru echipamentele cu posibilitatea conectării la priză, priza va fi instalată în apropierea echipamentului și va fi ușor accesibilă.
- Acest echipament nu este destinat efectuării de apeluri de urgență pe durata căderilor de tensiune. Trebuie pusă la dispoziție o metodă alternativă care să permită apelurile de urgență.
- Nu expuneți telefonul la căldura excesivă generată de echipamentele de încălzire sau la lumina solară directă.
- Nu scăpați telefonul și nu permiteți căderea de obiecte pe acesta.
- Nu utilizați niciun tip de agenți de curățare cu conținut de alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive, întrucât acestea pot deteriora aparatul.
- Nu utilizați produsul în locuri cu pericol de explozie.
- Nu permiteți contactul micilor obiecte metalice cu produsul. Aceasta poate degrada calitatea sunetului și deteriora produsul.
- Telefoanele mobile active prezente în apropiere pot cauza interferențe.
- Obiectele metalice pot fi reținute în cazul plasării lor în apropierea receptorului telefonului sau pe acesta.

Despre temperaturile de funcționare și de depozitare

- Utilizați într-un loc în care temperatura se menține permanent între 0°C și +35°C (32°F și 95°F).
- Depozitați într-un loc în care temperatura se menține permanent între -20°C și +45°C (-4° F și 113° F).
- Durata de viață a bateriei poate fi scurtată de condițiile de temperatură joasă.

2 Telefonul dvs.

Felicitări pentru achiziție și bine ați venit la Philips!

Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.



Garantie

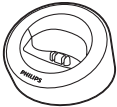


Manual de utilizare pe scurt

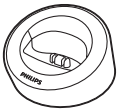
Conținutul cutiei



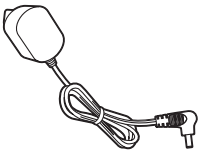
Receptor**



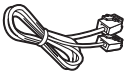
Stație de bază



Încărcător**



Adaptor de alimentare**

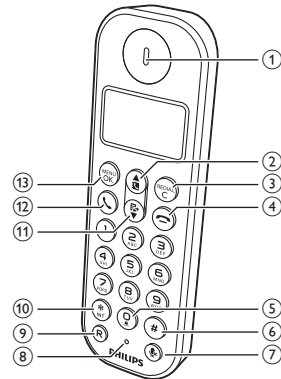


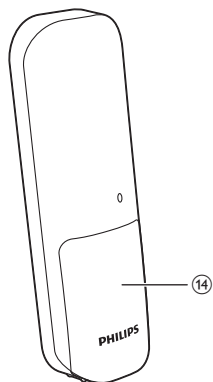
Cablul telefonic*

Notă

- * În unele țări, trebuie să conectați adaptorul pentru cablul telefonic la cablu și apoi să introduceți cablul în priza telefonică.
- ** În pachetele cu receptoare multiple, există receptoare, încărcătoare și adaptoare de alimentare suplimentare.

Prezentarea generală a telefonului





Setați modul de apelare (mod prin impuls sau mod prin activarea temporară a apelării prin ton).



- Derulați în jos în meniu.
- Reduceți volumul în cască.
- Accesați registrul de apeluri.



Efectuați și primiți apeluri.



- Accesați meniul principal.
- Confirmați selecția.
- Intrați în meniul Opțiuni.
- Selectați funcția afișată pe ecranul receptorului, direct deasupra tastei.



Capac bateriei

③ Cască



- Derulați în sus în meniu.
- Creșteți volumul în cască.
- Accesați agenda telefonică.

③ REDIAL/C

- Ștergeți text sau cifre.
- Anulați operația.
- Accesați lista de reapelare.



- Încheiați apelul.
- Ieșiți din meniu/operație.
- Țineți apăsat pentru a porni sau a opri receptorul.



- Apăsați pentru a introduce un spațiu în timpul editării.
- Apăsați și mențineți pentru a bloca/debloca tastatura în modul standby.



Țineți apăsat pentru a introduce o pauză.



Anulați sau reactivați sunetul microfonului.

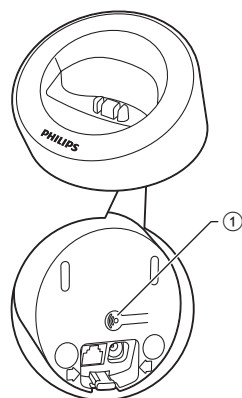
⑧ Microfon



- Tastă de reapelare (Această funcție depinde de rețea.)



Prezentarea generală a stației de bază



- Apăsați pentru a găsi receptoare.
- Țineți apăsat pentru a intra în modul de înregistrare.

Pictograme afișate

În modul standby, pictogramele afișate pe ecranul principal vă indică ce caracteristici sunt disponibile pe receptor:

Pictogramă	Descrieri
	Atunci când receptorul este scos din stația de bază/încărcător; barele indică nivelul bateriei (de la integral la redus). Atunci când receptorul este pe stația de bază/încărcător; barele se derulează până când încărcarea este finalizată.
	Pictograma bateriei goale apare intermitent și auziți un sunet de alertă. Bateria are un nivel scăzut și trebuie reîncărcată.
	Afișează starea conexiunii dintre receptor și stația de bază. Cu cât sunt afișate mai multe bare, cu atât puterea semnalului este mai ridicată.
	Luminează constant când parcurgeți apelurile permise din registrul de apeluri.
	Indică un apel efectuat în registrul de apeluri.
	Luminează intermitent când aveți un apel ratat nou sau când parcurgeți apelurile ratate noi. Luminează constant când parcurgeți apelurile ratate din registrul de apeluri, care sunt deja citite.
	Luminează intermitent când primiți un apel. Rămâne aprins constant în timpul unui apel.
	Soneria este oprită.

	Luminează intermitent atunci când aveți un mesaj vocal nou. Rămâne aprins constant când mesajele vocale sunt deja vizualizate în registrul de apeluri. Pictograma nu este afișată când nu există niciun mesaj vocal.
	Este afișat când derulați în sus/în jos printr-o listă/creșteți și reduceți volumul.
	Există mai multe cifre în dreapta. Apăsați REDIAL/C pentru a citi.

3 Primii pași

! Precauție

- Înainte de conectarea și instalarea receptorului, asigurați-vă că ați citit instrucțiunile de siguranță din cadrul secțiunii „Instrucțiuni importante privind siguranța”.

Conectarea stației de bază

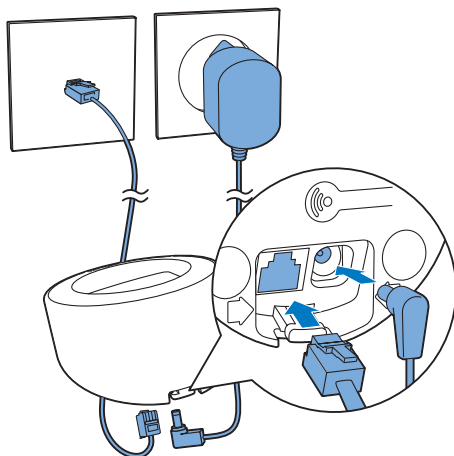
! Avertisment

- Risc de deteriorare a produsului! Asigurați-vă că tensiunea de alimentare de la rețea corespunde valorii imprimată pe partea posterioară sau inferioară a telefonului.
- Pentru încărcarea bateriilor, utilizați numai adaptorul de alimentare furnizat.

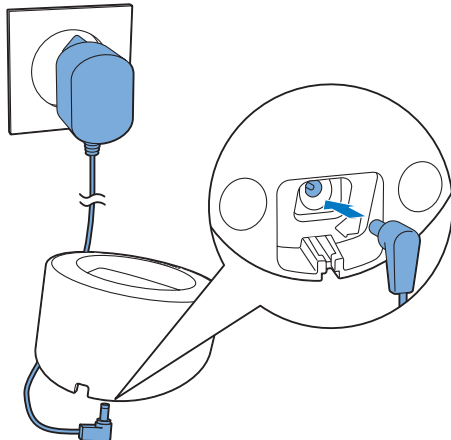
Notă

- Dacă vă abonați la linia de abonat digital (DSL), un serviciu de Internet de mare viteză pe linia telefonică, aveți grijă să instalați un filtru DSL între cablul liniei telefonice și priza de curent electric. Filtrul previne zgomotul și problemele de identificare a apelantului provocate de interferențele DSL. Pentru mai multe informații referitoare la filtrele DSL, contactați furnizorul de servicii DSL.
- Plăcuța cu date tehnice se află pe partea inferioară a stației de bază.

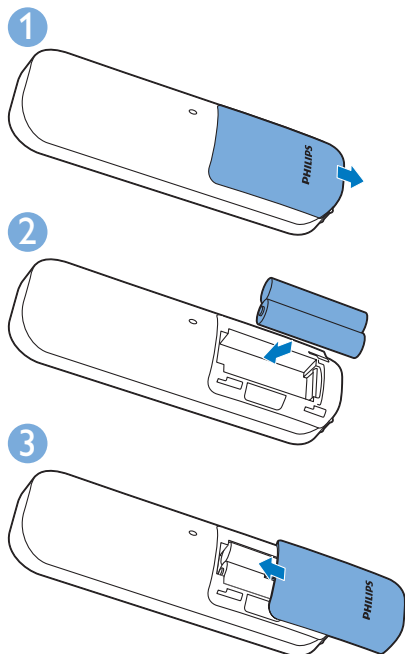
- 1 Conectați capetele adaptorului de alimentare la:
 - mufa de intrare c.c. din spatele stației de bază;
 - priza electrică de perete.
- 2 Conectați capetele cablului telefonic la:
 - priza pentru telefon aflată în spatele stației de bază;
 - priza telefonică de perete.



- 3 Conectați capetele adaptorului de alimentare la (numai pentru versiunea cu receptoare multiple):
 - mufa de intrare c.c. din partea inferioară a încărcătorului receptorului suplimentar;
 - priza electrică de perete.



Introduceți bateriile furnizate



! Precauție

- Risc de explozie! Feriți bateriile de căldură, lumina solară sau flăcări. Nu aruncați niciodată bateriile în foc.
- A se utiliza numai cu bateriile furnizate.
- Risc de reducere a duratei de viață a bateriei! Nu amestecați niciodată baterii de mărci sau tipuri diferite.

≡ Notă

- Încărcați bateriile timp de 8 ore înainte de prima utilizare.
- Dacă receptorul se încălzește pe durata încărcării bateriilor, acest lucru este normal.

! Avertisment

- Verificați polaritatea bateriilor la momentul introducerii în compartimentul pentru baterie. Polaritatea incorectă poate deteriora produsul.

Configurați-vă telefonul (în funcție de țară)

- 1 Când folosiți telefonul pentru prima dată, veți vedea un mesaj de întâmpinare.
- 2 Apăsați **MENU/OK**.

Setarea țării/limbii

Selectați-vă țara/limba, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

↳ Setarea țării/limbii este salvată.

≡ Notă

- Opțiunea setării țării/limbii depinde de țară. Dacă nu este afișat niciun mesaj de întâmpinare, aceasta înseamnă că setarea pentru țară/limbă este presetată pentru țara dvs.

Pentru a reseta limba, consultați pașii următori.

- 1 Selectați **MENU/OK** > **[CONFIG.TEL.]** > **[LIMBĂ]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 2 Selectați o limbă, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea datei și orei

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.]** > **[DATĂ/ORĂ]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Apăsați butoanele numerice pentru a introduce data, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Meniul pentru setarea orei este afișat pe receptor.
- 4 Apăsați butoanele numerice pentru a introduce ora.
 - Dacă ora este în formatul de 12 ore, apăsați  /  pentru a selecta **[AM]** sau **[PM]**.

5 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

Încărcarea receptorului

Plasați receptorul în stația de bază sau în stația de încărcare în vederea alimentării. Când receptorul este plasat corect pe stația de bază, auziți un semnal acustic de andocare.

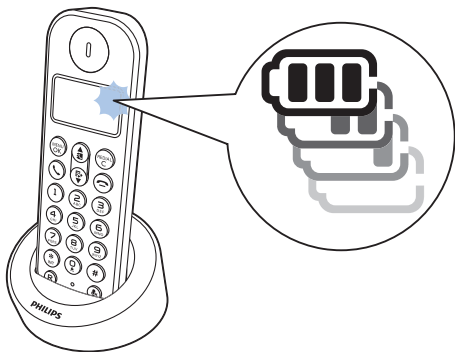
↳ Receptorul începe să se încarce.

Notă

- Încărcați bateriile timp de 8 ore înainte de prima utilizare.
- Dacă receptorul se încălzește ușor pe durata încărcării bateriilor, acest lucru este normal.

Puteți activa sau dezactiva tonul de andocare. Telefonul dvs. este acum gata de utilizare.

Verificarea nivelului bateriei.



Pictograma pentru baterie afișează nivelul de încărcare actual al acesteia.



Când receptorul este scos din stația de bază/încărcător, barele indică nivelul bateriei (integral, mediu și redus).

Când receptorul este pe stația de bază/încărcător, barele clipească până când încărcarea se încheie.



Pictograma de baterie descărcată luminează intermitent. Bateria are un nivel scăzut și trebuie reîncărcată.

Receptorul se oprește dacă bateriile sunt descărcate. Dacă sunteți în cursul unei conversații, se emit tonuri de avertizare atunci când nivelul bateriilor este aproape de zero. Apelul este deconectat după avertisment.

Ce este modul standby?

Telefonul dvs. se află în modul standby atunci când este în așteptare. Ecranul de standby afișează numele receptorului sau data și ora și numele receptorului.



Sugestie

- Mențineți apăsat pe **MENU/OK** pentru a comuta între afișarea numelui receptorului și afișarea datei și a orei.

Verificarea puterii semnalului



Numărul de bare indică starea legăturii dintre receptor și stația de bază. Cu cât sunt afișate mai multe bare, cu atât conexiunea este mai bună.

- Înainte de a efectua sau de a primi apeluri și de a utiliza funcțiile și caracteristicile telefonului, asigurați-vă că receptorul este conectat la stația de bază.
- Dacă auziți tonuri de avertizare în timpul utilizării telefonului, receptorul are bateria aproape goală sau este ieșit din raza de acoperire. Încărcați bateria sau mutați receptorul mai aproape de stația de bază.

Pornirea sau oprirea receptorului

Țineți apăsat  pentru a porni sau a opri receptorul.

4 Apeluri

Notă

- La o cădere de tensiune, telefonul nu poate accesa serviciile de urgență.

Sugestie

- Verificați puterea semnalului înainte de a efectua un apel sau pe durata acestuia.

Efectuarea unui apel

Puteți efectua un apel în modurile următoare:

- Apel normal
- Apel cu preformare

Puteți, de asemenea, să efectuați un apel din lista de reapelare (consultați 'Reapelarea unui număr' la pagina 20), lista agendei (consultați 'Apelarea din agenda telefonică' la pagina 16) și jurnal apeluri (consultați 'Returnarea unui apel' la pagina 18).

Apel normal

- 1 Apăsați .
- 2 Formați numărul de telefon.
 - ↳ Numărul este apelat.
 - ↳ Se afișează durata apelului curent.

Apel cu preformare

- 1 Formați numărul de telefon.
 - Pentru ștergerea unei cifre, apăsați **REDIAL/C**.
 - Pentru introducerea unei pauze, țineți apăsat pe **#**.
- 2 Apăsați  pentru a efectua apelul.

Notă

- Durata convorbirii dvs. curente este afișată pe cronometrul pentru apeluri.
- Dacă auziți tonuri de avertizare, telefonul are bateria aproape descărcată sau se află în afara razei de acoperire. Încărcați bateria sau mutați telefonul aproape de stația de bază.

Preluarea unui apel

Când primiți un apel, apăsați  pentru a prelua apelul.

Avertisment

- Când telefonul sună, țineți-l la depărtare de ureche, pentru a evita vătămarea acesteia.

Notă

- Serviciul de identificare a apelantului este disponibil dacă v-ați înregistrat pentru acest serviciu la furnizorul dvs.

Sugestie

- Atunci când există un apel ratat, va apărea un mesaj de notificare.

Oprirea soneriei pentru un apel primit

Atunci când telefonul sună, apăsați **REDIAL/C**.

Încheierea unui apel

Puteți încheia un apel în modurile următoare:

- Apăsați ;
- Plasați receptorul în stația de bază sau în stația de încărcare.

Oprirea sunetului microfonului

- 1 Apăsați  pe durata unui apel.
 - ↳ Receptorul afișează [MUT].
 - ↳ Apelantul nu vă poate auzi, dar dvs. puteți în continuare să îi auziți vocea.
- 2 Apăsați din nou pe  pentru a reactiva sunetul microfonului.
 - ↳ Acum puteți comunica cu apelantul.

Reglarea volumului căștii

- Apăsați  /  pentru a regla volumul în timpul unui apel.
- ↳ Volumul căștii se reglează, iar telefonul revine la ecranul apelului.

Efectuarea unui al doilea apel

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.

- 1 Apăsați **R** pe durata unui apel.
 - ↳ Primul apel este pus în așteptare.
- 2 Formați al doilea număr.
 - ↳ Se apelează numărul afișat pe ecran.

Preluarea unui al doilea apel

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.

Atunci când un semnal sonor periodic vă anunță că aveți un apel de intrare, puteți prelua acest apel în modurile următoare:

- 1 Apăsați pe **R** și  pentru a prelua apelul.

- ↳ Primul apel este pus în așteptare și sunteți conectat acum la al doilea apel.

- 2 Apăsați pe **R** și **1** pentru a încheia apelul curent și a prelua apelul inițial.

Comutarea între două apeluri

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.

Apăsați **R** și .

- ↳ Apelul actual este pus în așteptare și sunteți conectat acum la celălalt apel.

Realizarea unei teleconferințe cu apelanți externi

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea. Interesați-vă la furnizorul de servicii cu privire la taxele adiționale.

Când sunteți conectat la două apeluri, apăsați **R**, apoi .

- ↳ Cele două apeluri se combină și se stabilește o teleconferință.

5 Apeluri prin intercom și teleconferințe

Un apel prin intercom este un apel efectuat către un alt receptor care partajează aceeași stație de bază. O teleconferință presupune o conversație între dvs., utilizatorul unui alt receptor și apelanți din exterior.

Efectuarea unui apel către un alt receptor

Notă

- Dacă stația de bază are numai 2 receptoare înregistrate, apăsați și mențineți apăsat  pentru a efectua un apel către celălalt receptor.

- 1 Țineți apăsat pe .
 - ↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, dacă receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate, treceți la pasul 2.
 - ↳ Pentru versiuni cu două receptoare, dacă celălalt receptor sună, treceți la pasul 3.
- 2 Selectați numărul unui receptor; apoi apăsați **MENU/OK** pentru a-l confirma.
 - ↳ Receptorul selectat sună.
- 3 Apăsați  pe receptorul selectat.
 - ↳ Apelul prin intercom este stabilit.
- 4 Apăsați **REDIAL/C** sau  pentru a anula sau a încheia apelul prin intercom.

În timpul unei conversații telefonice

Vă puteți deplasa de la un receptor la altul pe durata unui apel:

- 1 Țineți apăsat pe .
 - ↳ Apelantul actual este pus în așteptare.

- ↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, dacă receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate, treceți la pasul 2.

- 2 Selectați numărul unui receptor; apoi apăsați **MENU/OK** pentru a-l confirma.
 - ↳ Așteptați ca persoana de la celălalt capăt al firului să preia apelul.

Comutarea între apeluri

Apăsați și mențineți apăsat  pentru a comuta între apelul extern și apelul prin interfon.

Transferarea unui apel

Notă

- Dacă stația de bază are numai 2 receptoare înregistrate, mențineți apăsat  pentru a transfera un apel către celălalt receptor.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat  în timpul unui apel.
 - ↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, dacă receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate, treceți la pasul 2.
 - ↳ Pentru versiuni cu două receptoare, dacă celălalt receptor sună, treceți la pasul 3.
- 2 Selectați numărul unui receptor; apoi apăsați **MENU/OK** pentru a-l confirma.
- 3 Apăsați  atunci când persoana de la celălalt capăt al firului vă preia apelul.
 - ↳ Apelul este acum transferat către receptorul selectat.

Efectuarea unei teleconferințe

O teleconferință cu 3 căi reprezintă un apel între dvs., utilizatorul unui alt receptor și apelanți din exterior. Ea presupune partajarea aceleiași stații de bază de către două receptoare.

Pe durata unui apel extern

- 1 Apăsați și mențineți apăsat  pentru a iniția un apel intern.
 - ↳ Apelantul extern este pus în așteptare.
 - ↳ Pentru versiuni cu receptoare multiple, dacă receptoarele disponibile pentru intercom sunt afișate, treceți la pasul 2.
 - ↳ Pentru versiuni cu două receptoare, dacă celălalt receptor sună, treceți la pasul 3.
- 2 Selectați sau introduceți numărul unui receptor; apoi apăsați **MENU/OK** pentru a-l confirma.
 - ↳ Receptorul selectat sună.
- 3 Apăsați  pe receptorul selectat.
 - ↳ Apelul prin intercom este stabilit.
- 4 Apăsați **MENU/OK**.
 - ↳ Acum sunteți conectat într-o teleconferință cu 3 căi cu un apel extern și un receptor selectat.
- 5 Apăsați  pentru a încheia teleconferința.

Notă

- Apăsați  pentru a vă alătura unei conferințe în curs de desfășurare cu un alt receptor dacă **[SERVICII] > [CONFERINȚĂ]** este setat la **[AUTOMAT]**.

Pe durata teleconferinței

- 1 Apăsați și mențineți apăsat  pentru a pune apelul extern în așteptare și a reveni la apelul intern.
 - ↳ Apelul extern este pus în așteptare.
- 2 Apăsați și mențineți apăsat  din nou pentru a restabili teleconferința.

Notă

- Dacă un receptor este închis pe durata teleconferinței, celălalt receptor rămâne conectat la apelul extern.

6 Text și numere

Puteți introduce text și numere pentru numele receptorului, înregistrările din agenda telefonică și alte elemente de meniu.

Introducerea caracterelor text și numerice

- 1 Apăsați tasta alfanumerică o dată sau de mai multe ori, pentru a introduce caracterul selectat.
- 2 Apăsați **REDIAL/C** pentru a șterge un caracter: Apăsați și mențineți **REDIAL/C** pentru a șterge toate caracterele. Apăsați  și  pentru a deplasa cursorul spre stânga sau spre dreapta.
- 3 Apăsați  pentru a adăuga un spațiu.



Notă

- Pentru informații privind identificarea tastelor de caractere și numere, consultați capitolul „Anexă”.

7 Agendă telefonică

Acest telefon are o agendă care poate memora până la 50 de înregistrări. Puteți accesa agenda telefonică de la receptor. Fiecare înregistrare poate avea un nume cu lungimea de până la 12 caractere și un număr cu lungimea de până la 24 de cifre.

Vizualizarea agendei telefonice



Notă

- Puteți vizualiza agenda telefonică pe un receptor numai prin selectarea de fiecare dată.

- 1 Apăsați  sau apăsați **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VIZUAL]** pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Selectați o persoană de contact și vizualizați informațiile disponibile.

Căutarea unei înregistrări

Puteți căuta înregistrări din agendă în următoarele moduri:

- Derulați lista persoanelor de contact.
- Introduceți primul caracter din numele persoanei de contact.

Derularea listei persoanelor de contact

- 1 Apăsați  sau apăsați **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VIZUAL]** pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Apăsați  și  pentru a derula prin lista agendei telefonice.

Introducerea primului caracter din numele unei persoane de contact

- 1 Apăsați  sau apăsați **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VIZUAL]** pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Apăsați tasta alfanumerică ce corespunde caracterului.
 - ↳ Se afișează prima înregistrare care începe cu acest caracter.

Apelarea din agenda telefonică

- 1 Apăsați  sau apăsați **MENU/OK** > **[AGENDA]** > **[VIZUAL]** pentru a accesa lista agendei telefonice.
- 2 Selectați o persoană de contact din lista agendei telefonice.
- 3 Apăsați  pentru efectuarea apelului.

Adăugarea unei înregistrări



Notă

- Dacă memoria agendei telefonice este plină, receptorul afișează un mesaj de notificare. Ștergeți câteva înregistrări pentru a adăuga altele noi.
- Agenda telefonică suprascrie numărul vechi cu numărul nou.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[AGENDA]** > **[ADĂUGARE NOU]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Introduceți numele, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 4 Introduceți numărul, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
 - ↳ Noua înregistrare este salvată.



Sugestie

- Țineți apăsat pe # pentru a introduce o pauză.
- Apăsați tasta alfanumerică o dată sau de mai multe ori, pentru a introduce caracterul selectat.
- Apăsați **REDIAL/C** pentru a șterge caracterul. Apăsați pentru a muta cursorul la stânga sau la dreapta.

↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.

- 2 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Toate înregistrările sunt șterse.

Editarea unei înregistrări

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[AGENDA] > [EDITARE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați o persoană de contact, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 4 Editați numele, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 5 Editați numărul, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Ștergerea unei înregistrări

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[AGENDA] > [ȘTERGE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați o persoană de contact, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștearsă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor

Apăsați **MENU/OK**.

- 1 Selectați **[AGENDA] > [ȘTERGE TOATE]** și apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

8 Registrul de apeluri

Registrul de apeluri memorează istoricul de apeluri pentru toate apelurile nepreluat sau primite. Istoricul apelurilor de intrare include numele și numărul apelantului, ora și data apelului. Această caracteristică este disponibilă dacă v-ați înregistrat pentru serviciul de identificare a apelantului la furnizorul dvs. Telefonul dvs. poate memora până la 20 înregistrări de apeluri. Pictograma pentru registrul de apeluri de pe telefon clipește pentru a vă reaminti de eventualele apeluri nepreluat. Dacă apelantul permite afișarea identității sale, puteți vizualiza numele sau numărul acestuia. Înregistrările apelurilor sunt afișate în ordine cronologică, apelul cel mai recent primit fiind situat în capul listei.

Notă

- Asigurați-vă că numărul din lista de apeluri este valabil înainte de a putea returna apelul direct din lista de apeluri.

Pictogramele afișate pe ecran vă indică dacă există apeluri nepreluat/primite.

Pictograme	Descriere
	Luminează intermitent când aveți un apel ratat nou sau când parcurgeți apelurile ratate noi. Luminează constant când parcurgeți apelurile ratate din registrul de apeluri, care sunt deja citite.

Vizualizarea înregistrărilor apelurilor

- 1 Apăsați .

↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.

- 2 Selectați o înregistrare, apoi apăsați **MENU/OK** și selectați **[VIZUAL]** pentru mai multe informații disponibile.

Salvarea înregistrării unui apel în agendă

- 1 Apăsați .
↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[SALVARE NR.]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 4 Introduceți și editați numele, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 5 Introduceți și editați numărul, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Returnarea unui apel

- 1 Apăsați .
- 2 Selectați o înregistrare din listă.
- 3 Apăsați  pentru efectuarea apelului.

Ștergerea înregistrării unui apel

- 1 Apăsați .
↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ȘTERGE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.

4 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

↳ Înregistrarea este ștearsă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor de apeluri

1 Apăsați .

↳ Se afișează registrul apelurilor de intrare.

2 Apăsați **MENU/OK** pentru a accesa meniul Opțiuni.

3 Selectați [**ȘTERGE TOATE**], apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.

4 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

↳ Toate înregistrările sunt șterse.

9 Listă reapelare

Lista de reapelare memorează istoricul apelurilor formate. Aceasta include numele și/sau numerele apelate. Acest telefon poate memora până la 10 înregistrări pentru reapelare.

Vizualizarea înregistrărilor pentru reapelare

Apăsați **REDIAL/C**.

Reapelarea unui număr

- 1 Apăsați **REDIAL/C**.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați .
↳ Numărul este apelat.

Salvarea înregistrării unui apel în agendă

- 1 Apăsați **REDIAL/C** pentru a accesa lista apelurilor formate.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[SALVARE NR.]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 4 Introduceți și editați numele, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este salvată.

Ștergerea unei înregistrări pentru reapelare

- 1 Apăsați **REDIAL/C** pentru a accesa lista apelurilor formate.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ȘTERGE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Înregistrarea este ștearsă.

Ștergerea tuturor înregistrărilor pentru reapelare

- 1 Apăsați **REDIAL/C** pentru a accesa lista apelurilor formate.
- 2 Selectați o înregistrare, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ȘTERGE TOATE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.
- 4 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Toate înregistrările sunt șterse.

10 Setările telefonului

Puteți personaliza setările pentru a avea un telefon numai al dvs.

Setări de sunet

Setarea volumului tonului de apel al receptorului

Puteți selecta dintre 5 niveluri de volum ale tonurilor de apel sau **[DEZACTIVAT]**.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [VOL. SONERIE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați un nivel al volumului, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului de apel al receptorului

Puteți selecta dintre 10 tonuri de apel.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [SONERII]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați un ton de apel, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului pentru taste

Tonul pentru taste este sunetul emis atunci când se apasă o tastă de pe receptor.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.

- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [TON TASTĂ]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ACTIVAT]/[DEZACTIVAT]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea tonului pentru andocare

Tonul pentru andocare este sunetul emis când așezați receptorul pe stația de bază sau pe încărcător.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [SUNETE] > [TON ANDOCARE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ACTIVAT]/[DEZACTIVAT]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Denumirea receptorului

Numele receptorului poate conține maxim 10 caractere. Acesta este afișat pe ecranul receptorului, în modul standby. Puteți apăsa **MENU/OK** pentru a comuta între afișarea numelui receptorului și afișarea datei și a orei.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [NUME TELEFON]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Introduceți sau editați numele. Pentru ștergerea unui caracter, apăsați **REDIAL/C**.
- 4 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Setarea datei și orei

Pentru informații, consultați secțiunea „Setarea datei și orei”.

Setarea limbii afișajului



Notă

- Această caracteristică se aplică numai modelelor care acceptă mai multe limbi.
- Limbile disponibile variază de la țară la țară.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[CONFIG.TEL.] > [LIMBĂ]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați o limbă, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

11 Servicii

Telefonul acceptă mai multe caracteristici care vă ajută la manipularea și gestionarea apelurilor:

Conferința automată

Pentru a vă alătura unui apel extern cu un alt receptor, apăsați .

Activarea/dezactivarea conferinței automate

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [CONFERINȚĂ]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[AUTOMAT]/[DEZACTIVAT]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Prefix automat

Această caracteristică verifică și formatează numărul de telefon de ieșire înainte de apelarea acestuia. Numărul prefixului poate înlocui numărul de detectare setat în meniu. De exemplu, aveți setat 604 ca număr de detectare și 1250 ca prefix. Când apăsați un număr de tipul 6043338888, telefonul modifică acest număr la 12503338888 la momentul apelării.

Notă

- Lungimea maximă a unui număr de detectare este de 10 cifre. Lungimea maximă a unui număr de prefix automat este de 10 cifre.
- Această caracteristică depinde de țară.

Setarea prefixului automat

- 1 Apăsați **MENU/OK**.

- 2 Selectați **[SERVICII] > [PREFIX AUTO]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Apăsați **MENU/OK**. Introduceți numărul de detectare, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 4 Apăsați **MENU/OK**. Introduceți numărul de prefix, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Pentru introducerea unei pauze, țineți apăsat pe #.
- Dacă numărul de prefix este setat, iar numărul de detectare este lăsat necompletat, numărul de prefix se adaugă la toate apelurile de ieșire.
- Această funcție nu este disponibilă dacă numărul format începe cu * și cu #.

Tip rețea

Notă

- Această caracteristică depinde de țară. Aceasta se aplică numai modelelor cu asistență pentru tipul rețelei telefonice.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [TIP REȚEA]**, apoi apăsați **MENU/OK**.
- 3 Selectați un tip de rețea, apoi apăsați **MENU/OK**.
↳ Setarea este salvată.

Selectarea duratei de reapelare

Înainte de a putea prelua un al doilea apel, asigurați-vă că durata de reapelare este setată corect. În mod normal, telefonul are deja durata de reapelare presetată. Puteți selecta dintre 3 opțiuni: **[SCURT]**, **[MEDIU]** și **[LUNG]**. Numărul opțiunilor disponibile variază în funcție

de țară. Pentru detalii, adresați-vă furnizorului de servicii.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [TIMP REAPEL.]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Modul de apelare

Notă

- Această caracteristică se aplică numai modelelor care acceptă atât apelarea de tip ton, cât și cea de tip impuls.

Modul de apelare este semnalul telefonic utilizat în țara dvs. Telefonul acceptă apelarea de tip ton (DTMF) și prin impuls (centrală analogică). Consultați furnizorul de servicii pentru informații detaliate.

Setarea modului de apelare

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [MOD FORMARE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați un mod de apelare, după care apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Setarea este salvată.

Notă

- Dacă aveți telefonul setat în modul de apelare prin impuls, apăsați ***INT*** în timpul unui apel pentru activarea temporară a apelării prin ton. Cifrele introduse pentru acest apel sunt transmise apoi ca semnale de tip ton.

Ceas automat

Notă

- Acest serviciu depinde de rețea.
- Asigurați-vă că v-ați abonat la serviciul de identificare a apelantului înainte de a utiliza această caracteristică.

Aceasta sincronizează automat data și ora de pe telefon cu rețeaua telefonică publică comutată (PSTN). Pentru sincronizarea datei, asigurați-vă că este setat anul curent.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [CEAS AUTO]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Selectați **[ACTIVAT]/[DEZACTIVAT]**, apoi apăsați **MENU/OK**.
↳ Setarea este salvată.

Înregistrarea receptoarelor suplimentare

Puteți înregistra receptoare suplimentare la stația de bază. Stația de bază poate înregistra până la 4 receptoare.

- 1 Apăsați și mențineți apăsat **Ⓜ** pe stația de bază timp de 5 secunde.
- 2 Apăsați **MENU/OK** pe receptor.
- 3 Selectați **[SERVICII] > [ÎNREGISTRARE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 4 Introduceți codul PIN al sistemului. Apăsați **REDIAL/C** pentru a efectua corecții. Apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma codul PIN.
↳ Înregistrarea este finalizată în mai puțin de 2 minute. Baza atribuie automat receptorului numărul aferent acestuia.



Notă

- În cazul unui cod PIN incorect sau dacă nu se detectează nicio bază în decursul unei anumite perioade, un mesaj de notificare este afișat pe receptor. În caz de nereușită a înregistrării, repetați procedura de mai sus.
- Codul PIN presetat este 0000. Nu se pot opera modificări la acesta.

↳ Pe receptor este afișată o solicitare de confirmare.

3

Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

↳ Toate setările sunt reinițializate.

Dezînregistrarea receptoarelor

Dacă două receptoare partajează aceeași stație de bază, puteți dezînregistra un receptor cu celălalt receptor:

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [NEÎNREGISTR.]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
- 3 Introduceți codul PIN al sistemului. (Codul PIN presetat este 0000). Apăsați **REDIAL/C** pentru a elimina numărul.
- 4 Selectați numărul receptorului pe care doriți să îl dezînregistrați.
- 5 Apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.
↳ Receptorul este dezînregistrat.



Sugestie

- Numărul receptorului este afișat lângă numele acestuia, în modul standby.

Restaurarea setărilor implicite

Puteți reseta configurarea telefonului la setările originale din fabrică.

- 1 Apăsați **MENU/OK**.
- 2 Selectați **[SERVICII] > [RESETARE]**, apoi apăsați **MENU/OK** pentru a confirma.

12 Date tehnice

Specificații generale și caracteristici

- Durată de convorbire: 10 ore
- Durată standby: 180 de ore
- Rază de acțiune în interior: 50 metri
- Rază de acțiune în exterior: 300 metri
- Listă agendă telefonică cu 50 de intrări
- Listă reapelare cu 10 intrări
- Registru apeluri cu 20 intrări
- Identificare a apelantului standard: FSK, DTMF

Baterie

- Philips: 2 baterii reîncărcabile AAA Ni-MH de 1,2 V, 300 mAh

Adaptor alimentare

Bază și încărcător

- Tenpao: S003GV0600050, intrare: 100-240 V~, 50/60 Hz 150 mA, ieșire: 6 V c.c. 500 mA

Consumul

- Consum de energie în modul de așteptare: aproximativ 0,6 W

Greutate și dimensiuni

- Receptor: 105 grame
148 X 47,5 x 25,5 mm (Î x l x A)
- Bază: 56 grame
43,2 x 77,9 x 86,4 mm (Î x l x A)
- Încărcător: 42 grame
43,2 x 77,9 x 86,4 mm (Î x l x A)

13 Notă

Declarație de conformitate

Prin prezenta, WOOX Innovations declară că acest produs este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația de conformitate este disponibilă la adresa www.p4c.philips.com. Acest produs a fost creat, testat și fabricat conform Directivei Europene R&TTE 1999/5/CE.

Conformitatea cu standardul de utilizare GAP

Standardul GAP garantează faptul că toate receptoarele și stațiile de bază DECT™ GAP respectă un standard minim de operare, indiferent de marca acestora. Receptorul și stația de bază sunt conforme standardului GAP, ceea ce înseamnă că garantează funcțiile minime: înregistrarea unui receptor; preluarea liniei, efectuarea unui apel și primirea unui apel. Este posibil ca funcțiile avansate să nu fie disponibile dacă le utilizați cu alte mărci de telefoane. Pentru a înregistra și a utiliza acest receptor cu o stație de bază conformă standardului GAP de o altă marcă, mai întâi urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului, după care urmați procedura descrisă în manualul de față pentru înregistrarea unui receptor. Pentru înregistrarea unui receptor de marcă diferită la stația de bază, puneți stația de bază în modul de înregistrare, după care urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului receptorului.

Concordanța cu EMF

Acest aparat respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Evacuarea produsului vechi și a bateriilor



Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Când această pubelă cu un X peste ea însoțește un produs, înseamnă că produsul face obiectul Directivei europene CEE 2002/96/EC. Vă rugăm să vă informați despre sistemul separat de colectare pentru produse electrice și electronice.

Vă rugăm să acționați în concordanță cu regulile dumneavoastră locale și nu evacuați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Evacuarea corectă a produsului dumneavoastră vechi ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății omului.



Produsul dumneavoastră conține baterii asupra cărora se aplică Directiva Europeană 2006/66/EC, care nu pot fi evacuate împreună cu gunoii menajer:

Vă rugăm să vă informați cu privire la regulile locale de colectare separată a bateriilor deoarece evacuarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății omului.



Când este atașată la un produs, această siglă denotă că s-a achitat o contribuție financiară la sistemul național asociat de preluare și reciclare.

Informații de mediu

Toate ambalajele inutile au fost omise. Am încercat să realizăm un ambalaj ușor de separat în trei materiale: carton (cutie), spumă de polistiren (umplutură) și polietilenă (pungi, foaie protectoare de spumă.)

Sistemul dvs. se compune din materiale care pot fi reciclate și reutilizate în condițiile dezasamblării de către o companie specializată.

Vă rugăm să respectați reglementările locale privind eliminarea la deșeuri a materialelor de ambalare, bateriilor consumate și echipamentelor vechi.

14 Întrebări frecvente

Nu este afișată nicio bară de semnal pe ecran.

- Receptorul este în afara razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Dacă receptorul afișează mesajul [NEÎNREGISTR.], înregistrați-vă receptorul.



Sugestie

- Pentru informații suplimentare, consultați capitolul „Servicii”, secțiunea „Înregistrarea receptorului suplimentare”.

Dacă nu reușesc să împerechez (înregistrez) receptoare suplimentare la stația de bază, cum procedez?

Memoria bazei este plină. Dezînregistrați receptoarele neutilizate și încercați din nou.

Am ales greșit o limbă pe care nu o pot citi, cum procedez?

- 1 Apăsați pentru a vă întoarce la ecranul de standby.
- 2 Apăsați MENU/OK pentru a accesa meniul principal.
- 3 Selectați [CONFIG.TEL.] > [LIMBĂ], apoi pe ecran va apărea unul din următoarele texte:

CONFIG.TEL. > LIMBĂ

KONF.TELEF. > JĘZYK

NAST.TEL. > JAZYK

TEL. BEÁLL. > NYELV

PHONE SETUP > LANGUAGE

NAST.TELEF. > JEZIK

POST.TEL. > JEZIK

NASTAV.TEL. > JAZYK

HACTP. TEL. > ЕЗИК

POST.TEL. > JEZIK

- 4 Selectați pentru a accesa opțiunile de limbă.

5 Selectați limba dorită.

Nu există ton de apel

- Verificați conexiunile telefonului.
- Receptorul este în afara razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.

Fără ton de andocare

- Receptorul nu este așezat corect pe stația de bază/încărcător.
- Contactele de încărcare sunt murdare. Deconectați în prealabil sursa de alimentare și curățați contactele cu o cârpă umezită.

Nu pot modifica setările mesageriei vocale, cum procedez?

Serviciul de mesagerie vocală este administrat de furnizorul de servicii, și nu de telefonul propriu-zis. Contactați furnizorul de servicii pentru modificarea setărilor.

Receptorul plasat pe încărcător nu se încarcă.

- Asigurați-vă că bateriile sunt introduse corect.
- Asigurați-vă că receptorul este plasat corespunzător pe încărcător. Pictograma pentru baterie se activează pe durata încărcării.
- Asigurați-vă că setarea tonului de andocare este pornită. Când receptorul este așezat corect pe încărcător, auziți un ton de andocare.
- Contactele de încărcare sunt murdare. Deconectați în prealabil sursa de alimentare și curățați contactele cu o cârpă umezită.
- Bateriile sunt defecte. Achiziționați unele noi de la distribuitor.

Niciun element afișat

- Asigurați-vă că bateriile sunt încărcate.
- Asigurați-vă că există energie și că telefonul este conectat.

Semnal audio deficitar (bruiaje, ecou etc.)

- Receptorul este aproape de limita razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Telefonul receptează interferențe de la aparatele electrice din apropiere. Depărtați stația de bază de acestea.

- Telefonul se află într-o clădire cu pereți groși. Depărtați baza de aceștia.

Receptorul nu sună.

Asigurați-vă că tonul de apel al receptorului este pornit.

ID-ul apelantului nu se afișează.

- Serviciul nu este activat. Adresați-vă furnizorului de servicii.
- Datele apelantului sunt ascunse sau indisponibile.



Notă

- Dacă soluțiile de mai sus nu rezolvă situația, deconectați sursa de alimentare atât de la receptor, cât și de la stația de bază. Încercați din nou după 1 minut.

15 Anexă

Tabele pentru introducerea textului și a cifrelor

tastă	Caractere (pentru limbile engleză/ caractere latinești)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tastă	Caractere (pentru norvegiană/daneză/ poloneză)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A Æ B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

Tastă	Caractere (pentru greacă)
0	spațiu 0
1	- 1

2	A B Γ 2
3	Δ E Z 3
4	H Θ 4
5	K Λ M 5
6	N Ξ O 6
7	Π P Σ 7
8	T Υ Φ 8
9	X Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &

tastă	Caractere (pentru polonă)
0	spațiu 0
1	- 1
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8
9	W X Y Z 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - &



Când această pubelă cu un X peste ea însoțește
un produs, înseamnă că produsul face obiectul
Directivei europene CEE 2002/96/EC.

2014 © WOOX Innovations Limited.

Toate drepturile rezervate.

Philips și emblema Philips în formă de scut sunt
mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke
Philips N.V. și sunt utilizate de WOOX Innovations
Limited sub licență de la Koninklijke Philips N.V.

UM_D120_53_RO_V1.0

wk1409

CE 0168

